

# Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 5-48, nappal 2-52, azontul 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1100 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

**POLITIKAI NAPILAP**  
FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**Dr. VUCHETICH ENDRE**

Előfizetési árak Temesváron és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

ÉVFOLYAM. 239. SZÁM

TIMISOARA, 1929 OKTÓBER 19, SZOMBAT

ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

**A KRASSÓI NÉPPART UJ VEZETŐSÉGE.** Oravicáról jelentik: A néppárt krassói tagozata most tartotta kongresszusát, amelyet Móra János r. resicai ügyvéd nyitott meg, majd János dr. volt krassói prefektus vezette a politikai és gazdasági munkanélküliségre. A beszédek után megválasztották az új vezetőséget. Híszelnökké nagy lelkesedés között Irosian Mihály dr. volt szenátort. Temesvári ügyvédet választották. A krassói szervezet ügyvezető elnöke Feicu János dr. lett, alelnök Móra János dr., azonkívül megyei központi bizottságot alakítottak. A kongresszus alkalmából Averescunak, Gogának és Goldisnak üdvözlő táviratot küldtek.

**BUKARESTBEN IS VERIK A FOGLYOKAT.** Bukarestből jelentik: Az Adeverul erélyes hangú tiltakozó cikket ír, amelyben állást foglal az ellen, hogy a bukaresti rendőrprefekturán a beigért rendszerváltozás ellenére kegyetlenül bántalmazzák a lefolytatottakat. A lap megírja, hogy Saul Salamon munkást, akit Vaida belügyminiszter merénylője büntársának nevezett meg, olyan súlyosan megverték, hogy a vizsgálat lefolytatása után nem is merték szabadon engedni. A bukaresti táblai főügyész Stefanescu Codin törvényszéki főügyészt bizta meg a vizsgálat lefolytatásával. A főügyész Minovici egyetemi tanárt kérte fel, hogy vizsgálja meg, vajjon Saul Salamon a börtönben milyen sérüléseket szenvedett. A súlyosan összevert munkást tegnap kórházba szállították.

**A NŐK VÁLASZTÓJOGA.** Bukaresti tudósítónk telefonálja: A nőknek a községi választói listába való felvételére a kormány még további tizenöt napot engedélyezett. A felvételt az illetékes járásbírárságoknál lehet kérelmezni.

**MEGLOPTÁK A VONATON.** Bukarestből jelentik: Franciaország követét, aki most érkezett vissza Párisból Bukarestbe, ntközben kellemetlen meglepetés érte. A vonaton Temesvár és Orsova között ismeretlen tettes ellopta a követ értékes podgyászát. A nyomozás nem vezetett eredményre.

## Magyar Bank helyett Földhitelintézet

Temesvár, október 18.

A Magyar Párt központi elnöki tanácsa néhány nap előtt a közhangulat sürgetése folytán foglalkozott a Magyar Bank alapításának lehetőségével. Az elnöki tanács is elsődrendű fontosságúnak ítélte, hogy ez a probléma nyugvóponttra jusson, a magyarság különböző társadalmi osztályainak és termelő rétegeinek harmoniáját többé meg ne zavarja és ezek között elmentések szítására felhasználható ne legyen. Ezért beható tárgyalás után megállapította, hogy jelenleg sem a belföldön, sem a külföldön nem látja sehol azokat a tőkeforrásokat, amelyek segítségével kereskedelmi alapon fel lehetne állítani olyan magyar pénzügyintézetet, amely a hiteléletben el tudná foglalni azt az irányító pozíciót, amelyre hivatott lenne. Megállapította azt, hogy ezen felfogásával nem akar utjába állni a bank alapításának és gondolatban is távol áll tőle a szándék, hogy ezt a tervet el akarná gáncsolni. Amennyiben komoly tényezők reális alapon akarnának ilyen, vagy bármi más, pénzügyi alapítást kezdeményezni, az elnöki tanács mindig hajlandó lesz a kezdeményezéseket erkölcsileg támogatni.

A magyar közvélemény bizonyára megnyugvással veszi tudomásul az elnöki tanácsnak ezt az állásfoglalását bár nem tudjuk elhallgatni azt a véleményünket, hogyha elsősorban azok, akiknek ez anyagi tehetőségük

fogva módjukban áll, úgy állottak volna tettekkkel az eszme szolgálatába, amint azt a magyar tömegek bizvást elvárhatták volna tőlük, a terv megvalósítása nem szenvedett volna hájtörést. Az elnöki tanács a közvélemény tájékoztatása céljából kiadott közleményében azt állítja, hogy a Magyar Bank tervezett altruista jellegű a legtökéletesebben kidomborodik a körülbelül négyszáz tagot számláló hitelszövetkezetek országos szövetségében. Bizonyos, hogy a magyar tömegek támogatásának lehetősége megvan a szövetkezetek révén, ezeknek anyagi alátámasztása és a magyarok lakta területeken való elágazása azonban nem olyan ma még, hogy különösen a magyar kisgazdák, kisiparosok és kiskereskedők hiteligényeit teljes egészében kielégíthessék. Sok új tőkeforrásra és alapos szervező munkára van még szükség, hogy hitelszövetkezetek ezt a céljukat megközelítően is elérjék. A reálszerű magyar tömegek gazdasági támogatás szempontjából hosszú évek teltek el kihasználatlanul. Sehol másutt nem helytállóbb azonban annak a magyar közmondásnak az igazsága, hogy jobb későn, mint soha. Péntek délután a bankszindikátus azon határozatánál, amellyel felkérte a felfelöl tartozó intézeteket, hogy alaptőkéjük egy százaléka erejéig alapítványi üzletrészejegyzéssel támogassák a hitelszövetkezetek szövetségét. Ha ugyan

ezt a határozatot magukéva teszik majd a nagyobb birtokosok, magyar kereskedelmi és iparvállalatok, úgy bizonyára inkább meglesz a segítés adottsága, mint ma.

A Magyar Párt határozatai közül a legnagyobb fontosságot azonban annak kell tulajdonítanunk, amellyel kimondotta egy Magyar Földhitelintézet alapítását Erdélyben. A nyár folyamán elfogadott törvény lehetővé teszi a záloglevelek kibocsátási jogának a megszerzését úgy, hogy ilyen jelzáloghitelintézet alapításának jogi lehetősége megvan. Hogy milyen nagyfontosságú közgazdasági misztériót holtene be, arra nem kell szavakat vesztegetnünk, mert hiszen mindaz, amit a Magyar Bank érdekében felhozunk áll erre az intézetre is, habár csak a földtulajdonosokra korlátozott mértékben. Ennek az intézetnek az alapítására annál is inkább megvan a lehetőség, mert a földművelésügyi miniszternek csak néhány nap előtt tett kijelentése szerint a jegyzések kisaajátítási kötvényekkel is eszközölhetők. Sokat követelve — bár az a véleményünk, hogy szegény magyar népünk érdekében követelés sohasem lehetnek túl nagyok — megelégszünk, ha minél előbb elérjük a gyorsan megvalósíthatót. A Magyar Párt komolyan foglalkozik ennek az intézetnek a megalapításával, amit bizonyít az is, hogy a technikai pénzügyi és jogi előkészítésre bizottságot küldött ki és a törvényben előírt alaptőkéhez szükséges részvényjegyzések gyűjtésére vármegyéinként, szintén megteffte már a szükséges előkészületeket.

Magyar Bank helyett tehát földhitelintézet. Amikor a Magyar Bank eszméjét propagáltuk, nemes eszményi cél lebegett szemünk előtt és éppen ezért ugyanazzal a készséggel állunk ennek az új tervnek a szolgálatába, mert nem a név, hanem a lényeg fontos nekünk. Egyet nem szabad elfelejteni, ami a romániai magyar kisebbségi nemzetre inkább áll, mint bármely más népkisebbségre: Kétszeresen ad, ki gyorsan ad.

## Mária királyné megcáfolta az Univer sul apokrif nyilatkozatát

Bukarest, október 18.

(Tudósítónk telefonjelenléte.) Tegnapra tisztázódott Mária királyné állítólagos nyilatkozatának eredete. Hiottu udvari miniszter ugyanis Balcichól, ahol Mária királyné jelenleg tartózkodik, a kormánynak a következő hivatalos jelentést küldte:

Öfelsége Mária királyné felhatalmazott annak a közlésére, hogy az egyik bukaresti lapban megjelent és a királynénak tulajdonított interjú válaszképpen az Univer sulban megjelent apokrif nyilatkozatga.

szóha senkinek nem nyilatkozott, olyan értelemben, ahogyan azt az illető lap publikálta. A királyné teljesen távol áll a neki tulajdonított kijelentésektől és a régensválasztással kapcsolatos kérdésekről nem beszélt senki mással, mint az illetékes faktorokkal, ami természetesen kizárja, hogy bármiféle javaslatról, vagy alkudozásról szó lehetett volna. A kormány ezt a hivatalos cáfolatot tegnap délben tette közzé, mindegy választékban vannak raktáron.

**Nem zenél!  
Nem énekel!  
Hanem beszél!**

olcsóságáról és kiváló minőségéről minden egyes főről és fiuöltöny, felföltő, felikabát, Trench coat, szőrmebunda, bekecs stb., melyek a legnagyobb

**KINICS**

házában. Temesvár  
11, Andrassy-ut. Telefon: 18-53

**Szenzációs kirakatok!**

# A szénne égett holttest rejtélye megoldást nyert négy veszedelmes bandita leleplezésével kapcsolatban

Kolozsvár, október 18.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Körülbelül két hónapja van annak, hogy Máramarosszigeten a postahivatalban nagy betörés történt, amikor a tettesek mintegy félmillió értékű bélyeget vittek el. A betörők után egész Erdély rendőrsége nyomozott és bár több gyanúsított egyént fogtak el, a nyomozás mégsem vezetett eredményre. A vakmerő betörők most mégis kézrekerültek és ez Nagy és Rotariu kolozsvári detektívek érdeme. A két detektív egy árjegyzékfoszlányra írott néhány sor alapján, amelyet a betörés színhelyén találtak, kiderítette, hogy a betörés egyik tettese Lénárt Dezső tordai lakos. Erről telefonon értesítették a tordai rendőrséget, amely Lénárt Dezsőt elfogta.

A két detektív erre Tordára utazott és kihallgatta Lénárt Dezsőt. Ez eleintén tagadott, de aztán a keresztkérdések hatása alatt beismerő vallomást tett.

Elmondta, hogy a betörésben társai voltak és pedig Somodi Ferenc és Törzai Ferenc tordai lakosok, továbbá Gáspár János marosújvári adótitst. Lénárt három cinkostársát letartóztatták és a kihallgatások során szenzációs részletek derültek ki. Elmondták, hogy a máramarosszigeti betörésen kívül több más hasonló betörést és lopást követtek el. Így többek között betörték a marosújvári postahivatalba is, honnan százötvenezer lei értékű bélyeget loptak el. Lénárt kihallgatása során elmondta azt is, hogy több betörést egy Konez József nevű ember társaságában követtek el. Konez azonban később lelkiismereti furdalást érzett és azzal a szándékkal foglalkozott, hogy jelentkezik a rendőrségen és elmond mindent.

Társai nem akarták, hogy Konez őket elárulja, azért kicsalták a Torda melletti mezőre, ahol agyonverték, majd petróleummal leöntötték és megégették.

Ez volt a szénne égett holttest, amelyet néhány hét előtt a mezőn találtak és amelyről valamennyi erdélyi újság — köztük a Déli Hírlap is — beszámolt.

Gáspár János — mint a nyomozás során kiderült — olyan vakmerő volt, hogy önállóan is követett el rablásokat. Fekete autót vásárolt és ezzel járta be Kolozsvár környékét, ahol sokat beszéltek és rettegtek a fekete autós banditától. A betörések és lopások által szerzett pénzt felosztották egymás között és elherdálták azt. Beismerték, hogy a pénzből még nyolcvanezer lei van meg, amelyet Somodi Ferenc kalauzolása nyomán egy ládikóban az Aranyos partján elásva meg is találtak. A máramarosszigeti postahivatalból elrabolt négyszázezer lei értékű okmánybélyeget Gáspár János értékesítette a marosújvári adóhivatal aktáin. A vizsgálat megállapította azt is, hogy Lénárt Dezső magyarországi illetőségű, ahol rablások, csalások és betörések miatt számos körözést bocsátottak ki ellene.

A négy gonosztevő letartóztatása és vallomása véglegesen megoldotta

azt a vádat, amelyet annak idején Pop Sándor szatmári rendőrtiszt felesége ellen hangoztattak. Pop Sándornét ugyanis névtelen feljelentés alapján azzal gyanúsították, hogy részese a betörésnek és az uriaszony sok meghurcoltatáson és szék

katurán ment keresztül. Egyes nyomozási közegek olyan terrortételek föl vele szemben, hogy szükség volt a miniszter közbelépésére. Most aztán végérvényesen tisztázódott a dolog és bebizonyosodott Pop Sándorné ártatlansága.

## Hétszáz házhely kiosztása a jövő héten Temesvárott megkezdődik

Temesvár, október 17.

Az agrárbizottság — mint annak idején megirtuk — kétezer házhelynek alkalmas területet sajátított ki a várostól, amelyekből ezerháromszáz házhelyet már kiosztott az igényjogosultak között, akik a végleges tablóba felvételt nyertek. A többi hétszáz házhely állami tartalék marad és azokat a kincstár olcsón eladja a többi igényjogosult között. Az igények jogosságát akkor bírálják felül, mikor a mostani kiosztás már végleg megtörtént. Groszmann József főmérnök tíz

mérnökkel dolgozik a felmérésen és a parcellázáson. A házhelyek kiosztása a jövő héten kezdődik és pedig a gyárvárosi állomással szemben a rabok kertje mellett. Ott kapnak nyolcvan házhelyet a villamosvasut alkalmazottai. A többi igényjogosult felhívást nyer majd, hogy mikor és hol lesz a sorsolás. Előzetes közbenjárás nem szükséges, mert mindenkit posta útján értesítenek. A házhelyek kiosztását fokozatosan végzik és a munkálatokat december elején fejezik be.

## Az amerikai szeszcsempészek külön flottával, rádió leadóval és fegyveres hadsereggel rendelkeznek

Newyork október 18.

Newyorkban és a város környékén tegnap nagyarányú razziaát folytatott a rendőrség a szeszcsempészek ellen. A razzia során harminckét veszedelmes csempészt letartóztattak. Newyorkban, Haillandban az egyik földbirtokos területén titkos álaguthálózatot fedeztek fel, amelyben igen nagy mennyiségű szeszt és lőszert találtak. Másfél kilométernyire a csempészek központjától titkos rádióleadóállomást sikerült leleplezni és kiderült, hogy a bűnszövetkezet ezen a titkos rádióval tartotta fenn az összeköttetést a szeszcsempész hajókkal. A rádióállomás segítségével irányították a szeszszállító teherautókat is, amelyek felvevő állomással voltak felszerelve.

A razzia során leleplezett és lefoglalt titkos rádióállomás segítségével a hatóságok csapdába esaltak egy alkoholcsempész gőzöst, amelyen nagy mennyiségű pálinkakaromány volt. A lefoglalt rádióállomásra ugyanis sifirizott távirat útján irányították a csempészgőzöst és pedig olyképpen, hogy a csempészhajó az egyik parti őrhajó közelébe futott. Itt azután a partiőrség lefegyverezte a csempészeket. Kiderült az is, hogy a csempészek bűnszövettségének hat gőzöse és harminc teherautója volt, amelyeknek védelmére egész kis fegyveres hadsereget tartottak fenn és ezzel szállították meg a part fontosabb pontjait.

## Külpolitika és gazdaság A magyar miniszterelnök nyilatkozata a szomszéd államokkal való gazdasági kapcsolatokról

Budapest, október 18.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Bethlen István miniszterelnök tegnap hosszabb nyilatkozatot adott a Budapesti Hírlap munkatársának. A miniszterelnök elsősorban gazdasági kérdésekkel foglalkozik és kitér a szomszédos államokhoz való gazdaságpolitikai kapcsolatokra. Többek között kifogásolja, — mondja a miniszterelnök — hogy külpolitikánk általános iránya és az e téren elkövetett mulasztások nagy felelősséget rónak a kormányra. Nézetem az, hogy az ország külpolitikáját nem lehet csupán a gazdasági krízis szempontjából irányítani. A külügyi politika legfőbb

irányítója csak a nagy nemzeti szempontok eredője lehet, amely mellett a gazdasági együttműködés csak másodrendű, Nem lehetnék hajlandó olyan külpolitikára, amely rosszul értelmezett gazdasági szempontoknak áldozza fel a nemzeti szempontokat. Rosszul értelmezett szempontoktól vezéreltette volna magát a kormány, ha abban a hiu reményben, hogy mezőgazdasági előnyökhöz jut, feláldozta volna az állam jogosult külpolitikai érdekeit. Ennek példája Ausztria, amellyel barátságos viszonyban vagyunk, de ennek ellenére fokozottan kiépíti ellenünk vámvédelmét. Csehszlovákiában az agrár társadalom sohasem mondott vol-

**Sofförkurzus**  
B. Berthelot 31. (Józsefvárosi piac)  
Beiratkozás mindennap

Szerencsés esetben  
**500.000.- PENCŐ**  
NYERHET  
a f. hó 26 és 27-én kezdődő  
**Osztálysorsjátéko**  
1/1 P24 1/2 P12 P/4 I  
**Sürgösen rendelj**  
**Beifeld bankházm**  
Budapest VII., Károly-körut 1.  
Alapítva: 1874

na le az érdekelt védő agrár-  
ról holmi baráti, vagy megalá-  
gesztusok fejében. A mezőgazdasá-  
vámvédelem Csehszlovákiában  
uralkodó pártok belpolitikai elő-  
szükséglete volt és emellett a  
mindig hajlandók lesznek a cse-  
zőgazdaságot előbb támogatni, mint  
ipart, amely ma is német kez-  
van.

## Rendőrség beosztások Krassó Szörényben

Lugos, október 18.

A belügyminiszteriumban meg-  
gezték el Szörény és Karas megye  
rendőrségeinek új beosztását. A  
g o s i rendőrségen Ciroman  
gyöt másodosztályú rendőrtitkár-  
neveztek ki. Jelenlegi állásában  
maradt: Rosa Konstantin első  
lyu igazgató, Jonescu Konstantin  
osztályú sziguranakomiszár, Ma-  
riu Kornél másodosztályú rend-  
komiszár, Firica Haralambie első o-  
lyu sziguranca szubkomiszár, Som-  
György, Roata Vazul és Morariu  
Fülöp szubkomiszárok, Stamate  
stantin másodosztályú komiszár,  
Vasileseu Péter harmadosztályú  
komiszár. A karánsebes  
rendőrségnél megmaradtak: Vi-  
Demeter harmadosztályú sziguran-  
komiszár, Florea Demeter első  
lyu komiszár, Belbea Pantelimon  
sodosztályú szubkomiszár. Az o-  
v a i komiszáriátusnál: Grigore  
Demeter első osztályú rendőrtiszt,  
codinescu Jenő és Popa György  
sodosztályú szubkomiszárok. Az  
v i c a i rendőrségnél: Tiru Den-  
másodosztályú komiszár, Saul-  
Demeter harmadosztályú rendőrtitkár  
Lungu Vuku harmadosztályú kü-  
szár, Isac Oktávián első osztályú  
sziguranca szubkomiszár. A re-  
c a i rendőrségnél: Herlea Liviu  
másodosztályú rendőrtiszt, Sec-  
János elsőosztályú igazgató, Ci-  
János harmadosztályú komiszár,  
Murascu János első osztályú szu-  
miszár, Frentu György és Teicu-  
nos első osztályú szubkomiszár,  
ciom Tivadar harmadosztályú szu-  
miszár.

**ELITÉLTÉK A SIKKASZÓ**  
**EGYETEMI TITKART.** Kolozsvár  
tudósítónk telefonálja: Popescu I.  
a kolozsvári egyetem sikkasztó tí-  
ra ügyében a kolozsvári törvény-  
tegnap ítélték. Popescu körül-  
két év előtt egy millió leit meghal-  
összeget sikkasztott a kolozsvári e-  
tem pénztárából, majd külföldre  
kött. Utóbb visszatért és akkor le-  
tőztatták. A törvényszék tegnap  
évi és három hónapi börtönre ítélte  
sikkasztó titkárt. A vizsgálati fog-  
ból a bíróság egy évet és huszo-  
napot beszámított.



# Hirek

## Londoni divatlevél

London, okt. 14.

Mélyen tisztelt Szerkesztő ur! Igérettem hiven közölni óhajtom nagy vonásokban az idei őszi és téli férfi divatot. A háború után előtérbe jutott francia és olasz divat, mint szélsőséges vetélytársak háttérbe szorultak és ismét a szolidabb angol divat lépett előtérbe úgy annyira, hogy ma a szövetek mintája is a szolid jegyében készül. Nagyon sok függ a szövetek, fehérműek, kalapok és nyakkendők anyaga mintájának és formájának megválasztásától. Helytelen színű ing és nyakkendő elrontja az egész öltöny hatását. A finom angol szabónak ma már kötelessége vevőit ellátni ing és nyakkendővel is, hogy a ruha értékét emelje. Már úgy is ajánlja a ruhát a szövetek megválasztásánál: öltöny, 2 ing és 2 nyakkendő.

A ruhák külső formájára nézve a jólöltözött angol ember, tekintettel az előrehaladott időre, már nehezebb felsőkabátokat visel, amelyek megfelelnek a mi átmeneti kabátjainknak, egy vagy kétsoros, kissé testhez álló, színük kékszürke. Gyakori a nagykockás plédszerű puha szövetből készült bő szabással, leggyakrabban a háton szembe ráncsal, gombtalan draggonnal, saját gallérral. A munkában levő télikabátok többnyire sötétszürke, vastag, de rendkívüli könnyű szövetből készülnek, egyenes, de kissé testhez álló szabással, széles vállal, bársony gallérral.

A sacco ruhák sötét színekben vannak tartva, kékes, barnás, mogyorószínű, szürke, csikos anyagból.

Uralkodó színek a barna és kék, és pedig a barna egysorosán, míg a kék kétsorosán készül.

Napközben gyakran öltözködő előkelő divatemberek egész világos, erősen puhafogású, halvány csiku, drapp szövetruhát hordanak, de ezek csak sétaruhák. A megjelenést rendkívül emelik. A délelőtti fogadások és látogatások alkalmával a szakett nélkülözhetetlen és fontos szerepet kapott. Kihajtója és formája elűt a régiéktől. A frakkok kihajtója széles, ugyancsak szintén a szmoking kihajtója is. Mindkét ruha vállban széles és kissé testhezálló. A mellény kissé merészebb kivágású és nadrágjuk, már nem olyan bő, mint ahogy egy évvel előbb hordották. Nem akarok innen mindent elárulni és ezért a legapróbb részletekbe nem bocsátkozom. A londoni szabók nagyon el vannak látva bundarendelésekkel, mert a múlt évi tapasztalatok rákényszerítik a rendelőköt, hisz a csillagászok hosszú és erős telet jósoltak. Arról nem is beszélék, hogy az angol finom szabónál a ruhák rengeteg drágák.

Most pedig sietek haza, mert otthon értékesíteni óhajtom azt, amit itt láttam.

Szívélyes üdvözléssel.

Bata József (Budapest).

— A Népszövetség főtítkára Belgrádban. Belgrádból jelentik: Sir Eric Drumond, a Népszövetség főtítkára, november másodikán két napra Belgrádba érkezik titkárnője kíséretében.

— Safirescu vizsgálóbíró hivatalában. Safirescu Demeter vizsgálóbíró szabadságáról visszatért és újból átvette hivatalának vezetését.

— A *Matin* főszerkesztője Budapesten. Budapesti tudósítónk telefonálja: A párisi *Matin* című lap főszerkesztő vezérigazgatója, Sapene, Budapesten tartózkodik és tegnap délb megjelent Bethlen István miniszterelnöknel kihallgatáson. Az audienca igen szívélyes beszélgetés formájában ment végbe és főleg a magyar-francia kapcsolatokra vonatkozott.



— Az egyetemi előkészítő év. Bukarestből jelentik: Az egyetemi előkészítő év megszüntetéséről szóló hírek nem nyertek megerősítést. Ma a fővárosban az összes egyetemek rektorainak bevonásával értekezlet lesz, amely az előkészítő év megnyitására kapcsolatos intézkedéseket beszél meg.

— Előléptetett megyei tisztviselők. A belügyminiszter a temesvári megyei prefekturán Bobei Aurél könyvelési főnököt, Petcu József titkárt, Bajza Engelbert, Suboni Zsiva, Dörner Ferenc és Pop János előadókat, Murgu Traján, Manciu Pál és Albu Aurél könyvelőket egy-egy fizetési osztállyal előléptette.

— A Bánati Bankkegyesület könyveinek felülvizsgálása. Treisz Mihály zombolyai téglagyáros, aki üzleti összeköttetésben állott a bánati Bankkegyesület temesvári intézetével, az összeköttetések megszakítása, illetőleg az ellene elrendelt csőd után tudvalevőleg feljelentést tett a Bánati Bankkegyesület ellen. Ebben a feljelentésben többek között azzal vádolta a bankot, hogy a túl magas kamatok okozták gazdasági összeomlását. A vizsgálóbíró a feljelentés nyomán elrendelte a Bánati Bankkegyesület temesvári intézete könyveinek szakértő útján való felülvizsgálását. A vizsgálóbíró döntését a bank a temesvári táblához felebbezte. A tábla tegnap tárgyalta a felebbezést és rövid tanácskozás után a másodfokú bíróság a vizsgálóbíró döntését jóváhagyta.

• Sirkeresztek és sirlámpák, valamint asztalos-, kovács-, lakatos-, bádoggoszszerzők, épület és butorveretek olcsó áron kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében Temesvár-Belváros.

— Bűnös alkalmazott ügye a tábla előtt. Dellinger József kereskedősegéd Forgács Máttyás józsefvárosi vaskereskedésében volt alkalmazva. Dellingerről kiderült, hogy visszaélt főnöke bizalmával és 300.000 lei értékű árut lopott el. A bűnös alkalmazottat a temesvári törvényszék egy évi börtönre ítélte és ezt a büntetést a temesvári ítélőtábla hat hónapra szállította le.

— Bosszúból leszurt egy ügyvédet. Nagybecskerekéről jelentik: Véres merényletet követte el Julius Ermin dr. ötvenhárom éves nagybecskereki ügyvéd ellen. Az ügyvéd a bíróságról hazafelé igyekezett és amikor lakása kapuján bement, a sötét lépcsőházban egy ember nekiugrott és késsel négy helyen megszurta. Az egyik szúrás a szív fölött hatolt a testbe és életveszélyes sérülést okozott. Az ügyvédet azonnal megoperálták. Sikertelen elfogni a tettest Rajin Milos ötvenhárom éves klárii sertéskereskedő személyében, aki elmondotta, hogy perből kifolyólag ellenséges viszonyban élt az ügyvéddel és bosszúból akarta leszurtni, mert az ügyvédnek tulajdonította anyagi romlását.

**MOZ!**  
Közkívánatra a  
**Gróf Monte Christo**  
című film még október 18-án is a belvárosi moziban kerül bemutatásra.

— Nem volt állása és ezért öngyilkos lett. Thor Ferenc harminkilenc éves borbélysegéd szerdán este kilenc óra tájban Munkástelep 14. szám alatti lakásán felakasztotta magát. Tettét hozzátartozói azonnal észrevették és értesítették a mentőket, de már nem lehetett segíteni rajta. Thor Ferenc hosszú hónapok óta állás nélkül volt és ezért buskomorságban szenvedett. Szerdán este azután, amikor egyedül volt odahaza, elkövette végzetes tettet. Rövid bucsulevelet hagyott hátra és ebben azt írja felelőségének, hogy nem bírta elviselni azt a gondolatot, hogy a családja tartsa őt el és ezért a halálba megy. A helyszínen megjelent Seciureanu Romulusz vezetőügyész, Bontila dr. kerületi orvos és Popescu Kornél gyárvárosi rendőrkormányzó, de a bizottság már csak a beállott halált konstatálhatta. Minthogy kétségtelen az öngyilkosság, az ügyészség megadta a temetési engedélyt.

\* A jelenlegi viszonyaink rosszak, de a jövőben bizakodunk és reménykedünk különösen akkor, ha veszünk egy OSZTALYSORSJEGYET. A szerencse vak és véletlen! Könnyen lehetséges, hogy nyer egy tekintélyes összeget! Akinek nincs sorsjegye, még ez a reménye sincs! Most itt az alkalom, rendeljen egy osztálysorsjegyet a közkedvelt Delej László bankházában, Budapest, VII.-d. Erzsébetkörút 34. Huzás már október 26-án kezdődik.

— Az erzsébetvárosi magyarságturmunkája. A Magyar Párt erzsébetvárosi tagozata — miként megirta — élénk kulturális munkát vitt programba és minden héten az Erzsébetváros különböző helyén ismeretterjesztő, valamint sorozatos irodalmi előadásokat rendez. A kulturális előadások október tizenkilencedikén este nyolc órakor kezdődnek a Kereszt-téri Szent Péter vendéglőben. Ezúttal Szappanos Gyula, Fischer Ferenc dr., Bocsor László, Ritter Károly, Holló Gyula, Györfy Dezső vesznek részt a kulturális műsorán. Ugyanakkor este a Kereszt-téri sarkán levő Szent Péter-brózy-féle vendéglőben szintén kulturális előadás lesz, amelynek keretében Manheim Géza dr., Gyulay János dr., Bocsor Jenő, Kubán Endre és Györfy dr. tartanak előadást. Az előadásokon belépési díj nincsen és a Magyar Párt vezetősége mindenkit szívesen lát. Következő héten, október huszonegyedikén a Helvét- és Tirol-utca sarkán levő Zombory-féle vendéglőben, majd a Király- és Kazinczy-utca sarkán levő Bodnarik-féle vendéglőben másnap, vasárnap délután öt órakor pedig az erzsébetvárosi szőlőkben, a Sárka rigóhoz címzett vendéglőben, valamint a Hattyu- és Holló-utca sarkán levő Turucz-féle vendéglőben lesznek kulturális előadások. November harmadikán este kilenc órakor nagyszabású Széchenyi emlékműpályán lesz a Novotny vendéglő teremében.

**RÁFIZET**  
es kidobja pénzét, ha bérel rádiót, mert két évig folyó kamatot fizet. Nalam jó készítményt kap és nem fizet kamatot.  
**KECSKEMÉTI, Weisz palota.**

— Beleesett a Begába. Dévai Katalin hetvennégy éves dolácskai rasztasszony este a józsefvárosi Fröde utcai hidnál báméskodott. Egyszer csak eleszott és a Begába esett. Kialtózásaira egy arra haladó munkás utána ugrott és kimentette. Dévai Katalin sok vizet ivott és ezért ájult, mire a mentők részletesített első segélyben és a kórházba szállították.

— Jugoszláv repülőgépek magyar területen. Nagykanizsáról jelentik: magyar-jugoszláv határon napok óta jugoszláv katonai repülőgépek tűnnek fel. Ezek a repülőgépek gyakran Zala megye fölött magyar területet végzik gyakorlataikat. Tegnap Nagykanizsa fölött szintén megjelent egy jelzőlámpa nélküli idegen repülőgép. A hatóságok ebben az ügyben keltelemes lépéseket tettek.

## MEGHIVÓ.

A Bánati Gyárosok Szövetsége folyó hó 20-án, délelőtt 11 órakor, Kereskedelmi és Iparkamara ülésében

## évi közgyűlését

tartja meg.

A közgyűlés napirendje:

1. Elnöki megnyitó.
2. Az évi jelentés előterjesztése.
3. Az 1928. évi zárszámadás előterjesztése.
4. A költségvetés megállapítása.
5. A rendkívüli közgyűlés előkészítése.



**Legujabb modellek. Duszválasztóruktár.**

Haskötők, bebujós gummifűző, kombinéfűző, csipőformáló, melltartó, gummiharisnyák minden hosszúság és nagyságban.

**Mérték utáni rendeléseket** készít minden kivételben, mint e szakmában specialista

**WEISSBERGER ELISE**

modern hlg. nőickek műterme

Temesvár-Józsefváros, Bul. Carol 15. (Hunyadi-ut és Küttl-tér sarkán)

## Huszonnégy óra alatt elítéltek és kivégeztek egy politikai bűnöst

Milánó, okt. 18.

A pólai törvényszék tegnap ítélkezett az államvédelmi törvény értelmében azon öt isztriai szlovén fölött, akiket néhány hét előtt tartóztattak le. Azzal gyanúsították őket, hogy Olaszország kárára olyan adatoknak jutottak birtokába, amelyek az olasz állam biztonságát veszélyeztetik. A rögtönítélő bíróság tegnap Kortán Vladimir vádlottat halálra, négy társát pedig harminc-harminc évi fegy-

házra ítélte. A halálos ítéletet hajtásban végre is hajtották, mivel huszonnégy órán belül a királytól kegyelem nem jött. A halálos ítélet végrehajtásának hírére Belgrádban és Zágrábban hatalmas tüntetések voltak. A belgrádi egyetem aulájában a tüntető ifjúság határozati javaslatot fogadott el, amelyben kijelentette, hogy a jugoszláv főiskolai hallgatók csatlakoznak a fascista ellenes nemzetközi szövetség akciójához.

— **Régi gavallér halála.** Budapestről jelentik: A régi magyar politikai élet egyik markáns személyisége, Rohonczy Gida hetvenhét esztendőskorában meghalt. Igazi gavallér volt, ur tetőtől talpig, akiről annak idején állandóan sokat beszéltek. Az utóbbi évtizedek alatt csendes visszavonultságban élt.

— **A világháború késői áldozata.** Szegedről jelentik: R. József átokházi gazdálkodó a világháború alatt gránátnyomást szenvedett. Állapota azóta javult, de két nap előtt régi ideg-baja hirtelen kiújult. A gazda idegrohamában elővette katonai revolverét és távozásra kényszerítette családját. Ezután a lakás ablakához ült és aközöledni mert, arra reálott. Öt napos és éjszakai keresztül szakadatlanul az ablaknál ült a szerencsétlen ember, aki végre is az elmúlt éjszaka annyira kimerült, hogy elaludt. A csendőrség erre észrevétel nélkül benyomult a lakásba, az örült embert megkötözték és klinikára szállították.

### SZENZÁCIÓ

**KÉPVÁSÁR!**  
Bámulatos olcsó!  
RECORD, képkeretgyár, Józsefváros,  
Hunyadi-ut 14. Telefon 14-33.  
(3856)

— **A Pasteur-intézet jövőre megnyílik.** A temesvári Pasteur-intézet épülete most már tető alatt van és nemsokára megkezdődik a belső felszerelési munka. A városházán tegnap tartották meg az üvegezési, asztalos és lakatos munkákra vonatkozó árlejtést. A legolcsóbb ajánlatot 378.000 leivel Krauser Béla vállalkozó nyújtotta be. A Pasteur-intézet ebben az évben elkészül és a jövő évben megkezdődik működését.

— **Zita ekszkirályné Belgiumban telepedik le.** Madridból jelentik: Zita ekszkirályné gyermekeivel együtt elköltözik Lequeitóból és a belgiumi Löwenben telepszik le. Ottó herceg, aki júniusban tette le az érettségi vizsgát, a löweni egyetem hallgatója lesz.

— **Amikor a sorompó nyitva van.** Lugosról jelentik: Zuguzsán közelében a Temesvár felől haladó bucaresti személyvonat elütött egy parasztszeke- ret. A két ló elpusztult és a kocsis darabokra tört. A kocsisnak az ejedtségen kívül nem történt semmi baja. A szerencsétlenség oka az volt, hogy a vasuti sorompó nem volt lebecsítva.

— **Anyakönyvi hírek.** Születtek: Roszmann Guidó, Dornstauder Hilda, Fendler Katalin, Stern Klári, Szilágyi Elza, Szabadai Aranka. Meghaltak: Thor Ferenc 39, Frauenhoffer János 72, Fülöp Mária 38, Sztankovics Róza 67 éves korában.

\* **Ha Temesvárra jön,** kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Conducatorul prin Timisoara.)

**LEHETETLEN A SZONDATÜZZFL**  
**REGBIRKÓZNI.** Bukarestből jelentik: A morenii szondatüz újból nagy veszéggel ég és megállapítást nyert, egy nagy mennyiségű kátranyolaj van az új kitérés anyagában. Az alagút furási munkálatait teljesen abbahagyták és most a Nelson-féle készülék tesznek kísérletet a tűz oltására.

— **A Zeppelin sértette a vallásosságot.** Amszterdamból jelentik: A Zeppelin hollandiai útjának most szokatos utójátéka van. A léghajó ugyanis vasárnap repült át Hollandia felett a lakosság egyrésze, még a templomokból is kisietett a szabadba, hogy a léghajót lássa. Ez az eset illekes helyen felháborodást keltett és a kamarában interpellálni akarnak, hogy a kormány miért nem figyelmeztette a Zeppelin-műveket arra, hogy a léghajó látogatása Hollandia fölött vasárnapi istentisztelet ideje alatt nem kívánatos. A léghajó megbántottá érzelmeiben azokat, akik a vasárnapot megszentelve templomban voltak. A Zeppelin tegnap reggel kilenc rakor Boroszlónál nem szállott le, hanem csupán rádióüzenetet adott, hogy az időjárás viszonyok nem kedveznek és ezért nem köt ki. A léghajó után elrepült a felsősziléziai városok fölött, majd visszatért Friedrichsafenbe.

### Felrevezetik Önt!

Ingyen nem kap semmit, megfizeti kamatban. Azért ne béreljen rádiót, hanem vegyen olcsón részletre készülték KECSKEMÉTI-nél

— **Sikkasztás miatt letartóztatott emesji tisztviselő.** A temesmegyei prefektúra feljelentést tett a rendőrségen, amely szerint Földváry Alexandrescu Iona megyei számvevőségi tisztviselő sikkasztást követett el és ezért kérte letartóztatását. Cioban Florea detektiv tegnap délután kiment a tisztviselő józsefvárosi lakására és bekísérte a rendőrségre. Alexandrescu Iona egykedvűen fogadta a letartóztatást. Állítólag közel kétszáz ezer lei elszikkasztásáról van szó és a vizsgálat további szenzációs részleteket fog kideríteni. A harminchét éves hivatalnok a visszaéléseket két év óta rendszeresen követte el.

— **Klein Jenő temetése.** A Budapesti elhunyt Klein Jenő mérnök, a temesvári ipari munkaadók szindikátusának elnöke holttestét a család Temesvárra hozatta. A megboldogultat ma délelőtt féltizenegy órakor temetik a belvárosi zsidó temető halotti csarnokából.

— **Nem ismerték fel imádott filmszínészüket.** Budapesti tudósítónk telefonálta: Tegnap délből Budapestre érkezett Ivan Mosjoukin, a kiváló filmszínész, akit különösen nőrajongói nagy számban várták. Az izgatottan várakozó hölgyesereg azonban felsült, mert egyikük sem ismerte meg az imádott művészt. Mosjoukin ugyanis az utóbbi hetekben nagy Krisztus-szakált növesztett, mert legközelebb egy ókori tárgy filmben fog szerepelni és erre kell a szakál. Így észrevétlenül jutott el a szállodába.

— **Ruhaneműt loptak.** Özvegy Rotbarta Jenőné feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettesek ellen, akik behatoltak józsefvárosi Hunyadi uti lakásába és onnan tizezer lei értékű ruhaneműt loptak.

### Osztálysorsjegyet

az október 26-án kezdődő 1-ső oszt. húzashoz ajánl

### Scnuchar Bankház

a nagy Osztálysorsjegyjárlás  
BUDAPEST VIII., Üllői-ut 6. sz.  
1/4 24 Pengő, 1/2 12 Pengő, 1/4 6 Pengő

### Legnagyobb nyereség 500.000 Pengő

— **Takarékosság a tisztviselők bőrére.** Vidrighin Sztán vasúti vezérigazgató folytatja takarékosági politikáját, de ezt a jövő évben amennyi is megszorított tisztviselők sérelmére teszi. Eddig a vasúti tisztviselők ugynevezett rezsijeggyel utazhattak, ha nem volt szabadjegyük. Legújabb rendeletében kimondja, hogy a vasut összes alkalmazottai ezentúl utazások alkalmával rendes jegyet kötelesek váltani a négy engedélyezett szabadjegyen kívül. Vonatozik ez a rendelet a hivatalos utazásokra is. A felzudulás a vasutasok körében — ha egyáltalán lehetséges — ezután meg nagyobb lett Vidrighin Sztánnal szemben,

— **Családi viszály miatt felakasztotta magát.** Kisbeeskerekről jelentik: Grebenstein Miklós hatvanhárom éves gazda házában padlásán fölakasztotta magát. Mire tettét észrevették, már halott volt. Az öreg ember civakodott családjával, ami annyira elkeserítette, hogy öngyilkos lett.

— **Tűz a cigánysoron.** A Mehala házában levő cigánysor egyik putriájában nagy öröm volt. Tyukot öltek és azt megsütötték. A sütés este nyolc órakor történt a putri udvarán, hogy azt mindenki lássa. A tyuksütés közben azonban a tűzből szikrák pattantak ki, amelyeket a szellő elvitt a putri tetejére. A tyukhusnak előre örvendő cigányhad egyszer csak azt látta, hogy lángol a putri, mire éktelen sívalkodásba törtek ki. A rendőrség értesítette a tűzoltóságot, amely hamarosan kivonult és a tüzet eloltotta.

\* A Déli Hírlap Budapestben állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában, VIII. Baross-tér 10.

### Tapetázás

2500.— leitől szobánként.  
Butorszövet, Gipszek.  
Szécsi és Tsa.  
Hunyadi-ut 16. (2205)

\* **Vérszegény, sápadt, étvágytalan,** legyengült és állandó fejfájásban szenvedők ne használjanak mást, mint a dr. Földes-féle Ferrol Vastáplikört, mely elősegíti a vörösvérsejtek képződését, kitűnő étvágyat idéz elő és ennélfogva a legjobb hizlaló szer. A beteget és gyengékedőt erőssé és életvidammá teszi, a munkakedvét fokozza, vérszegény nőknél a havibajt szabályozza és görcsös fájdalmakat megszünteti. Vérszegény, sápadt, sovány gyermekeket meghizlalja, vérszegény gyenge férfiaknak a férfierőt visszaadja. Egy kurára hat üveg szükséges. Postán utánvétellel megrendelhető dr. Földes gyógyszerháza és vegyészeti laboratóriuma Arad, strada Eminescu 21. Egy üveg ára 110 lei. Hat üveg rendelésénél postai díj nem lesz számítva. A legnagyobb orvosi szaktekintélyek javasolják. Minden gyógyszerháza kapható.

### 1929 kiállítás

A világhírű „Lancé” művészbabák

### Láng Vali üzletében

láthatók. Varosháza-épület.

Szabad bemenet! Szabad bemenet!

— **Álarcos rablók egy adóhivatalban.** Konstancából jelentik: Az elmúlt éjjel a konstancamegyei Oltina községben vakmerő betörés történt. Álarcos felfegyverzett banditák behatoltak az oltinai adóhivatalba és annak pénzkészletét elrabolták. Közel másfél millió leit vittek magukkal és utána nyomtalanul eltűntek. A rablók kézrekerítésére nagyarányú intézkedéseket tettek.

— **Dovada Speciala ügyekben jelentkezzenek a belvárosi városháza I. emelet 46. számú irodájában:** Wattmann bécsi születésű 25 éves, Bucor Agneta giládi születésű 31 éves, Simon recte Harsa György temesvári születésű 22 éves, Ferkel Sándor csanádpalotai születésű 37 éves, Tomek Jozefa Franciska esernygházai születésű 50 éves és Mertesz József temesvári születésű 27 éves, temesvári lakosok.

— **Károly volt trónörökös pere.** Ismeretes, hogy Lambrino Zizi, akivel Károly volt trónörökös a háború alatt morganatikus házasságot kötött, a herceg ellen a párisi bíróság előtt kártérítési pert indított. Az ítéletre azonban nem kerül a sor, mert a herceg és Lambrino Zizi között most megtörtént a békés meg egyezés.

## Közgazdaság

### A Bremen

#### asztali porcellánkész- lete

Németország gazdasága, ipari készsége és műszaki haladása részére egyik legnagyobb propagandaeszköz az a sok hajó, amely németországi hajógyárakban készült. Ez különösen akkor szembetűnő, amikor olyan impozáns és pazar fényűzéssel kiállított és a technika minden tudásával megszerkesztett hajóról van szó, amilyen a Norddeutscher Lloyd hajóstársaság legújabb lukszus óceánjárója, a **Bremen**, amely ezen a nyáron tette meg első útját Amerikába és mindjárt gyorsasági rekordot teremtett és megnyerte a leggyorsabb hajónak kijáró díszjelvényt, a kék szalagot. A németek régen tisztában vannak azal is, hogy néptükkel szemben való kötelességük, hogy az ilyen hajókat, amint a Bremen, a legnagyobb fényűzéssel kell berendezniök és azért a hajó fedélzetére csakis olyan dolgokat engednek, amelyek alkalmasak arra, hogy a német ipar tekintélyét növeljék.

Jobb választást nem tehetett volna a Bremen építvállalata, mint hogy a hajó számára a **Rosenthal Fülöp és Társa** részvénytársaságtól rendelje meg a Bremen asztali porcellánkészletét. Ugyanígy porcellánt rendeltek az Európa személyszállító közös részére is. Ennek a jövővi kézműárnyárnak, amely különben ebben az esztendőben ünnepezte meg fennállásának ötvenedik évfordulóját, sikerült olyan keményporcellánt előállítani, amelynek elefántcsontszíne van és amely a legteljesebb szépség mellett az angol csontporcellánt is messze felmulja minőségben.

Az enyhe világos elefántcsontszin rendkívül kellemesen hat a szemre és égetett aranydíszítéssel az elképzelhető legfinomabb előkészítésű hátsát kelli.

Külföldi valuták átszámítása a vasutnál. Bukarestből jelentik: Az államvasutak vezérigazgatósága a leírások a külföldi valutákhoz való értékviszonyát a következőképpen állapította meg: Francia arany és svájci papírfrank 33, francia frank 7, német márka 41, osztrák schilling 24 lei 30, pengő 30, lengyel zloty 19 lei 30, lira 9 lei 20, dinár 3 lei 10, drabma 2 lei 40, belga frank 4 lei 90, norvég korona 44, dán korona 44, svéd korona 44, holland forint 68 lei 50, török lira 83 lei, danzingi forint 33 lei 50 bani. Ezek a valutáris árfolyamok további intézkedésig érvényesek és az egyes országokba szülő vasúti jegyeket ezen valuta alapján kell fizetni.

Száz temesi község zár alatt. A száj és körömfájás, amely hónapok előtt lépett föl a Bányában, még mindig nem szűnt meg. A járvány Temestorontól, Krassó, Szörény és Arad megyék szarvasmarha állománya között nagy pusztítást vitt véghez. Temesvár és közvetlen környéke a járvány-

tól mentes, ellenben a megye területén közel száz község, amelyben ez az állatbetegség pusztít, még mindig zár alatt van. Temesvár husellátását ez azonban nem befolyásolja, mert van elég hely, ahonnan állatokat be lehet hozni. Most azonban, hogy az őszi hűvösebb időjárás következett be, a járvány terjedése megállott, sőt nemsokára apadása lesz észrevehető. A szarvasmarha most már többet fog az istállóban tartózkodni és így nem lehet a járvány terjesztője. Remény van rá, hogy egy hónap múlva a száj

és körömfájás a Bányában megszűnik.

**A budapesti tőzsde jegyzései.** (Október 17.) Leszámolóbank 917, Kereskedelmi Bank 111, Angol-Magyar Bank 89, Magyar Hotel 77, Pesti Hazai 193, Drasche 120, Csáky-Prackfalvi 71, Urikányi 965, Rima 89, Salgó 442, Általános Köszén 612, Becsini —, Nasici 150, Spodium —, Szikra 235, Ganz 86, Magyar cubor 1075, Dancukor 100, Lipták —, Egis 15, Nova 348, Temesvári Szesz —, Temesvári Sör —.

## Sport

### Tíz bajnoki mérkőzést bonyolítanak le vasárnap délután

A temesvári futballbírák testülete tegnap tartott ülésében sorsolta ki a vasárnap lebonyolításra kerülő bajnoki mérkőzések bíráit. A vasárnapi fordulóban úgy az első, mint a második osztály összes jelentős csapatai szerepelnek, kivéve a Kinizsit, amely egyelőre pihen. A vasárnapi eredmények jelentős behatással lesznek a bajnoki tabella kialakulására.

Az első osztályu bajnoki fordulóban a Kadima—Hajduk mérkőzések a TMTE-pályán és a mérkőzést Keller vezeti. A TAC Zombolyára rándul, ahol a Zs. S. E. csapatával vív bajnoki küzdelmet Kardos vezetése mellett. A TAC győzelméhez kétség nem férhet. A Politechnika—UDR mérkőzés a Gyapjuipar-pályán kerül eldöntésre és azt Schusztter vezeti. A két csapat egyenlő játékerőt képvisel. Az első osztályu csapatok vasárnapi találkozása közül a Banatul—TMTE bajnoki tarthat nagy érdeklődésre számot és ez a Banatul-pályán a resicai Birnstingel bíraskodása mellett zajlik le. A Banatul legutóbbi győzelme nagy ígéret, azonban a TMTE is erősen feljavult és így változatos játékra van kilátás. Ennek a mérkőzésnek különben érdekes attrakciója lesz. A főmérkőzés előtt a Banatul II—Kinizsi II küzd, míg a szünetben egy fakir elevenen eltemeteti magát.

Kétséges még a Politechnika—UDR

mérkőzés megtartása. Ugyanis komoly és igen előrehaladott stádiumban levő tárgyalások vannak, amelyek a műgyetemi csapat futballszaksztyáának a TAC-ba való beolvadását készítik elő. Amennyiben ez a fuzió szombatig létrejön, úgy a Politechnika futbalcsapata a TAC-ba lép és annak színeiben játszik. Ebben az esetben vasárnap a Kinizsi csapata is sorompóba lép és Resicán az UDR ellen veszi fel a bajnoki küzdelmet, amelynek a kimenetele teljesen nyílt.

Élénk élet uralkodik vasárnap a második osztályu bajnokságban is. Unio—Vulturii az Unio rónáci pályáján küzdenek Kupcsó vezetése mellett. Freidorf—Fortuna mérkőzés a freidorfi pályán kerül eldöntésre, bíró Simon lesz. Tricolor—Victoria mérkőzés a Tricolor-pályán nyer lebonyolítást és azt Welter vezeti. A Hertha—Fratelia mérkőzés Zombolyán kerül lebonyolításra és a bíró Jenzer lesz. A Patria a Nagyszentmiklósi Sportegylettel játszik a Patria-pályán Révész bíraskodása mellett, míg a Turul régi riválisával, a Gyapjuiparral a Turul-pályán veszi fel a küzdelmet. Ezt a mérkőzést Blumberg vezeti le. Az összes bajnoki mérkőzések délután félnégy órakor kezdődnek, míg az előmérkőzés kezdete délután két óra. Ha az idő is kedvez, úgy vasárnap a futballpályán élénk látogatottságra számíthatnak.

## Rádió

### Műsor:

**Péntek. (Október 18.) Budapest.** 9 óra 15: Hangverseny Kovács Károly ének-, Deutsch Rózi zongora- és Vig György szakszofonművészek közreműködésével. 12 óra: A rádió házikvartett-jének déli hangversenye. 4 óra 20: Iszpanovits Sándor előadása A lapföld címmel. 5 óra: A Mandits szalonzenekar szórakoztató hangversenye. 7 óra 30: A Budapesti Operaház Tosca előadása. Utána ifj. Radics Béla és cigányzenekarának hangversenye a Dunapalota nagy szállóból. 11 óra 30: Bach

mann jazz-band a Dunapalota nagyszállóból. **Bécs.** 11 óra: A Silving-négyes délelőtti hangversenye. 4 óra: Gramofonzene. 4 óra 45: Magyar hangverseny. 1. Miller tanár Liszt Isten áldása az elhagyatottságban című művét zongorázza. 2. Szerényi operaénekesnő Erkel Bánk bán áriáját és Hubay Madárdalát énekli. 8 óra: Szigeti József hegedűhangversenyének közvetítése. **Berlin.** 8 óra: Az állami Operaház D'Albert Jenő Tiefland című operájának közvetítése. **Belgrád.** 12 óra

40: Rádiókvertett déli hangversenye. 8 óra: Operaközvetítés a Nemzeti Színházról. **Breslau.** 8 óra: Wild Oszkar Salome című drámájának az előadása. **Bukarest.** 4 óra: Szórakoztató zene. 8 óra: Énekkhangverseny. 8 óra 45: A rádiózenekar szórakoztató hangversenye. **Hamburg.** 8 óra: Charlotte Stieglitz című vigjáték előadása. 10 óra: Szórakoztató hangverseny. 11 óra 35: Szórakoztató zene. **Langenberg.** 5 óra 35: Délutáni zene. 8 óra 30: Kirme Sendt című török vigjáték közvetítése. Utána kávéházi zene. **Leipzig.** 7 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra: Döblin Alfréd Der Untergang der Patagonia című vigjáték előadása. 10 óra: Tánczene. **Mährisch-Ostrau.** 7 óra 20: Szórakoztató zene. 10 óra: Kávéházi zene. **München.** 8 óra 40: Feuge-Friderich Erzsébet énekkhangversenye. 9 óra 15: szórakoztató zene. **Stuttgart.** 8 óra: Esti hangverseny. 10 óra: Modern esch n. dalok. 11 óra: Szórakoztató zene.

**Szombat. (Október 19.) Budapest.** 9 óra 15: Gramofonhangverseny. 12 óra: Az 1. honvédegyalozred zenekarának hangversenye. 4 óra: Pataky Mária dr. előadása: Jegyzetek a német nőről. 5 óra 10: A Kisfaludy Társaság irodalmi délutánja. 1. A boldog asszony táncosa című költeményét felolvassa Radó Antal. 2. Novelláiból felolvass Jakab Ödön. 3. Költeményeiből felolvass Sik Sándor. 6 óra: Az első budapesti citerakör zenekarának hangversenye. 7 óra 15: Vidám novelláiból felolvass Bodor Aladár. 7 óra 45: A Cornevillei harangok című operett előadása. 10 óra 30: Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye a Hungaria nagyszállóból. **Bécs.** 11 óra: A Cerda-négyes hangversenye. 3 óra 15: Schnewittchen mesejáték előadása. 4 óra 15: A Recktenwald-zenekar hangversenye. 5 óra 50: Az Anita vonónnégyes hangversenye. 8 óra: Esti hangverseny. **Berlin.** 8 óra: Dajos Béla és jazz-zenekarának esti hangversenye. **Belgrád.** 12 óra 40: A rádiókvertett déli hangversenye. 5 óra 30: Szórakoztató hangverseny. 8 óra: Esti hangverseny. 9 óra 50: Kávéházi zene **Breslau.** 7 óra 20: Balettzene. 8 óra 35: Szórakoztató zene. 10 óra 35: Jazz-band. **Frankfurt.** 4 óra 15: Rádiózenekar hangversenye. 6 óra: Bach kantáték a Péter-templomból. 8 óra: Derüs irodalmi est. 9 óra: Kabaré. 10 óra 45: Tánczene. 8 óra: Régi berlini bohózatok. 11 óra: Szórakoztató zene. 12 óra: Jazz-band. **Langenberg.** 8 óra: Vidám est. 10 óra 20: Táncoktatás. Utána tánczene. **Leipzig.** 7 óra 30: Gitárzenekar esti hangversenye. 8 óra 15: Antonius és Kleopatra című komikus opera előadása. 9 óra 10: Gramofonzene. 10 óra: Tánczene. **Mährisch-Ostrau.** 8 óra: Fuvózenekar hangversenye. 5 óra 30: Gramofonzene. 10 óra 20: Kávéházi zene. 11 óra: Tánczene. **München.** 8 óra 30: Modern dalok. 9 óra: Vidám est. 10 óra: Esti hangverseny és tánczene. **Stuttgart.** 4 óra: Biedermeyer-dalok. 8 óra 20: Derüs irodalmi est. 9 óra: Kabaré. 10 óra 45: Tánczene.

### Szőnyeget, Linoleumot

legolcsóbban vásárolhat a

### Józsefvárosi Szőnyeg- és Linoleum-áruházban.

**POPPER GYULA, Temesvár, Bul. Berthelot 5 Kobelt-ház.**

Nehéz minőségű futószőnyeg . . . . . Lei 40.—  
Ebédőszőnyeg 200/300 cm. perzsa ut. „ 1780.—  
Legújabb mintájú függönyök 3 részben „ 350.—  
Gobelin-ottomántakaró . . . . . „ 950.—  
Gobelin-aszalterítő . . . . . „ 525.—  
Linoleum 70 cm. széles . . . . . „ 78.—

### Telefon 18-75.

Viaszkosvaszon aszalterítő . . . . . Leitöl 60.—  
Linoleum mosdóelőtét . . . . . „ 75.—  
Gummi fürdősapka . . . . . „ 15.—  
„ fürdőcipő . . . . . „ 75.—  
Kókuszlábtörők . . . . . „ 47.—  
Kókuszfutó, 67 cm. széles.

## Színház

# Megrontott élet

29

Írta: Berkó Károly

Es Várkonyiné be is tartotta szavát. Olykor el-eljárt a beteg látogatására és beszámolt mindig lányának arról, hogy Aladár hogyan érzi magát.

Cilike pedig naponta imádkozott szerelmese teljes meggyógyulásáért és gyakran kiült a kertbe és elgondolkozott azon, hogy vajjon mit hoz számára a jövő.

Egy forró nyári délutánon ott ült a kerti lugasban, amikor egyszerre lépteket hallott a kavicsos uton.

Felpillantott és Márton Aladárt látta maga előtt. A betegség halványnyá és keskeny tette az arcát. A jobb karja pedig mozdulatlanul pihent a nyakába kötött fekete kendőben.

A fiatal ember mosolyogva mondotta:

— Látod, Cilike, már annyira jól vagyok, hogy bal kezem segítségével keresztül tudtam magamat vetni a kerítésen.

Cili olyan elfogódott volt, hogy nem tudott szólni. Könnyek jelentek meg a szemében. Aztán hirtelen kitérte a két karját, átölelte Márton Aladárt és némán esüggött rajta.

A fiatal festő azonban bal karjával gyengéden lefejtette magáról a lányt.

— Cilikém, te nem is sejtet, hogy miért kerestelek föl!

A hang olyan különös volt, hogy Cili önkéntelenül megdöbbsent. Tágra nyitott szemmel nézett Aladárra.

— Mit akarsz ezzel mondani?

— Csak azt, édesem, hogy bucsuzni jöttem.

— Bucsuzni? Hát hová akarsz menni?

— Cilike, amikor hetek előtt hazatértem külföldről, tele voltam reménységgel és bizalommal. De aztán jött az a borzasztó szerencsétlenség, amely tönkretette a karomat. Hiába élnek bennem a színek és hiába látja a szemem a legszebb képtémákat, hiába gondol ki a lelkem csodálatos kompozíciókat, mit ér mindez, ha a karom béna és tehetetlen és nem tudja fogni az esetet, hogy megfesse mindazt, amit akarnék. Szeretnék teremteni, alkotni, de karom alkalmatlan művészetem gyakorlati megvalósítására.

— Ó, Aladár, — mondotta kétségbeesetten Cili — miért is mentél te oda abba a vízzel elöntött faluba!

— Így nem szabad beszélni, Cili. Embrarati kötelesség volt. És ha ma ép volna a karom és segíteni kellene valakin, nem haboznék azt újra megtenni még akkor se, ha tudnám, hogy a karom rámegy.

— Milyen magasztosan, milyen nemesen gondolkodol!

Márton Aladár azonban visszatért az előbbi témára.

— Kedves Cili, azért jöttem el, hogy bucsuzzam tőled. Az én karrieremnek vége, az én jövőm el van vágva. Ne-

kem nincsen jogom arra, hogy téged továbbra is magamhoz kösselek. Visszaadom a szavadat és elmegyek a világba.

— Aladár!

Többet nem mondott Cili. Talán akart még valamit szólni, azonban a hang elhalt az ajkán.

A kerti ut végén megjelent az apja és amikor a fiatalokat megpillantotta, gyors lépéssel hozzájuk sietett.

— Uram, — fordult szigorú szóval a fiatalemberhez — úgy látszik, ön elfeledte azt, hogy arra kértem, kerülje a lányomat és a házamat.

— Karnagy ur, — válaszolt Márton Aladár — engem most egészen más szándék vezetett ide, mint évekkal azelőtt. Eljöttem, hogy visszaadjam leánya szabadságát.

Várkonyi Sándor zeneigazgató kis-megenyhült hangon válaszolt.

— No, ezt okosan teszi, fiatalember. Látom, hogy magában van mégis némi belátás.

Azonban Cili közbevágott apja szavainak:

— Apám, annak idején, amikor én megfogadtam Aladárnak, hogy felesége leszek, ugyanakkor szavát adta nekem ő is. Én pedig nem adom vissza a szavát. Nem szeretném őt igazán, ha most azért, mert a sors olyan kegyetlen volt hozzá, nem akarnék a felesége lenni. Én kitartok vele mindörökké és ha elmegy a világba, akkor vele megyek én is.

— Vigyázz, — riadt fel haragosan Várkonyi — ha egyszer ezzel a szándékkal hagyod el a házamat, akkor annak kapuja mindörökké zárva marad előtted.

— És ha megátkozol, akkor sem hagyhatom őt el. Gondold meg, apám, hogy az egész életem szerencsétlenné lenne, ha tudnám, valahol a világon messze tőlem elhagyottan él a szerelmemem, akít csak azért hagytam el, mert szerencsétlen.

— Amit mondtam, megmondtam, — szólt erélyes hangon Várkonyi.

Ezzel megfordult és visszatért a házba.

Várkonyi Cili pedig az apjától örökölt szilárd elhatározással kintartott amellet, hogy felesége lesz a fiatal festőnek. Ezt a szándékát közölte is anyjával. Várkonyiné sirt, de egyetlen szóval sem beszélte le leányát tervéről.

Várkonyi pedig napokon keresztül hallgatott. Mogorva volt. Leányához egyáltalán nem szólt, a feleségéhez pedig alig egy-két szót.

Látta azonban, hogy a leánya készülődik. A kelengyéjét rendbehozta és bőröndökbe rakta.

A zeneigazgató egy napon behívta feleségét sobájába.

— Most már nem igyekszem arra, hogy Cilit lebeszéljem arról a botor lépésről, amelyre készül. Vakon rohan

a szerencsétlenségbe. Azt azonban nem akarom, hogy az emberek ujjal mutogassanak rám és azt beszéljék, hogy a lányom úgy él a szeretőjével. Azért, ha már fejébe vette, hogy elmegy azzal a kölyökkel, akkor legyen a felesége. Tessék itt van az irás, amelyben beleegyezésemet adom, hogy hozzá-mehet.

Ezzel belenyult az íróasztal kihuzott fiókjába és egy iratot tett az asztalra. Aztán folytatta a szavait:

— A pénzhez, amelyet az eddigi hangversenyek hoztak, nem nyultam. Ami kellett utazásra, szállodára és táplálkozásra a külföldön, azt a magamból fedeztem. Ne mondja a lány, hogy a hangversenyek jövedelmét magamnak tartottam meg. Itt van az utolsó fillérig minden. Vigye magával. És itt van még ezenkívül is pénz. Ezt szántam arra a célra, hogyha majd valamely világvárosban véglegesen megtelepszik, ott rendesen be- rendezhesse a lakását.

Aztán lekasztotta a fogasról a felöltőjét, magára vette, kalapot tett a fejére, botot vett a kezébe. Mikor ezzel elkészült, kijelentette:

— Én most elutazom Erdélybe megyek egy barátomhoz. Nem akarok itthon lenni, amikor az a lány elhagyja az apai házat.

(Folyt. köv.)

**Vegyszerek, illatszerek, kefe, ecet**  
és összes  
**festékárúkat**  
olcsón és jól vásárolhat  
**J. PENTZ-nél**  
Timisoara, Kossuth L. utca 15.  
Józsefv. zárdával szemben.  
Nagy választék francia kölnivizekben orig. és kimérve.

Biroul Industrial al Municipiului Timisoara

Nr. 2883 929 ind.

## Hirdetmény

Közhirre teszem, hogy Salamon Rozalia timisoarai lakosnő a Timisoara III. ker., Vicior Babes (vot Bulv. Eroilor dela Tisa) uton a 461 és 462. sz. ház helyeken létesítendő épület- és tűzifa telepre kért engedélyt. Ennek folytán az 1884. évi XVIII. tcz. 27. § a értelmében a helyszínen megtartandó tárgyalást folyó évi október hó 19. én, d. u. 3 órára tűzöm ki azzal, hogy az erre vonatkozó tervek és műszaki leírás a városi iparügyi osztály helyiségében (Primaria II. em 67. ajtó) közzemlére vannak ki-téve.

Timisoara, 1929 okt. 17.

Seful birou-ului industrial (indiscifrabil)

## Nyilttér

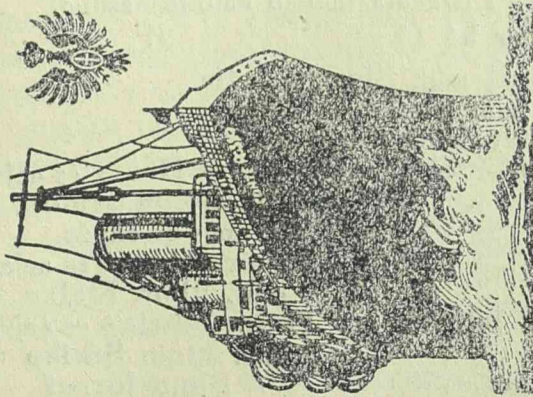
(Az e rovatban közöltékért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.)

### Nyilatkozat

Egyes napilapok téves kommentálására közlöm, hogy a vezetésem alatt álló Temesvári Kereskedők Egyesülete, mint kizárólagosan gazdasági érdekképviselet, teljesen távol tartja magát a községi választások küzdelmétől. Az egyesület számára csupán kívánatos, hogy a kereskedőválasztók az általuk legalkalmasabbnak vélt módon a városi tanácsban számuknak a és teherviseletheirnek megfelelő képviselethez és befolyáshoz jussanak. Hogy az egyet pártatlansága felől még a látszat se tévesztessen meg senkit, a választási mozgalomtól személyesen is távolmaradok.

Kun Richárd

a Temesvári Kereskedők Egyesülete-  
nének elnöke.



**Kivándorlóknak  
figyelmébe!**

Ha Argentínába, Brazíliába, Urugvára, Chile, Ausztrália, Kanada, Egyesült Államokba vagy

**AMERIKA**

bármely más államába

olcsón, gyorsan, jól

kivánnak utazni, egy a legjobban bevált

**„LLOYD SABAUDO“**

gyors és luxus gyorsgőzörséit vegyék

igénybe.

Brazíliába 11 nap alatt

Argentínába 13 nap alatt

Harmadostályú utasok csak 2-4

égyes kabinban nyernék elhelyezést.

Romániai vezérképviselet:

**„OCEAN“**

Bucuresti II., Str. Atelierului 24

Fiókok:

TIMISOARA

IV., Str. I. C. Brătianu (Uri-utca) 4 a.

CERNAUTI

Str. Fantanilor No. 5.

Dijmentes felvilágosítás

Ügyeljünk a pontos címre.

## Apróhirdetesek

A hirdetési díj minden egyes esetben előre fizetendő.

### Alkalmazás

#### Mindenes

ki a főzéshez ért idősebb házaspárhoz november 1-ére felvétetik, csakis éves bizonyítvánnyal rendelkezők jelentkeznek. Szent György-tér 4, házmaster-nél.

#### Jobb leány

ki németül beszél, vidékre teljes ellátással fényképész tanulóleánynak felvétetik. Cim a kiadóban. (5577)

### Allást keres

#### Idősebb nő

a gazdaság minden ágában jártas kisebb családhoz házvezetőnőnek ajánlkozik. Cim a kiadóhivatásban. (5537)

#### Idősebb gazdatiszt

több évi gyakorlattal állást keres Cimeket „Bármilyen állást vállalok” jelígyére a kiadóba kérek. (1313)

#### Ejjeli őr

állást keres megbízható 40 éves ember nov. 1-re. Cim a kiadóban. (5532)

### Adás-vétel

#### Olcsó tűzifa

mész, cement, gipsz, stukaturnád kapható Hegedűs fakereskedőnél. Gyárváros, Uj-tér. (4783)

#### Legforgalmasabb helyen

levő fűszer- és csemegeüzlet, mely biztos megélhetést nyújt, a Józsefvárosban más elfoglaltság miatt eladó. Leveleket „Biztos befektetés” jelige alatt a kiadóba. (5575)

#### Családi ház

a gyárvárosi szőlőkben eladó. 50.000 lei készpénz, többi részlet. Vaskor, II, Fő utca 52 (5570)

#### Eladó

konyhakredenc, fürdőkályha és kád, íróasztal, üzleti kredenc. Löffler B-palota, házfelügyelő. (5569)

#### Hálószoba-butor

kemény fából márvánnyal olcsón eladó. Özv. Popp, IV., Kossuth Lajos-utca 25. (5564)

#### Uj családi ház

eladó, két szoba, előszoba, konyha, éléskamra, kis pince, összes mellék-helyiségek. Blaskovits-telep, Alea Ruso 9. sz. (5561)

#### Kiváló

angol szerkezetű kereszturos Koch és Korselt gyártmányu, fekete, rövid zongora, alig használt, sürgősen eladó. Piata Traian 4 (Kossuth-tér 4) I. em. (5552)

#### Asparagus

több cseréppel, kisebb és nagyobb, helyszüke miatt eladó. III., Dózsa utca 38. ajtó 3 (5578)

#### Uj pathefon

20 drb. lemezzel eladó. Zöldpázsit u. 1. a. ajtó 5. (5579)

#### Üzletes bérház

Ujkisoda legforgalmasabb helyén, vilamosnál, nagy gyümölcsösökkel, istállóval, tehenészetnek kitűnő, olcsón eladó. Üzlet azonnal elfoglalható. Felvilágosítás: Józsefváros, Ormos-u. 12, ajtó 1, (5513)

### Lakás

#### Különbejáratu

butorozott szoba azonnal kiadó. Gát-sor 26 (5505)

#### Egy szobás

konyhás pincelakás kiadó. III., Köszeghi-u. 5. (5574)

#### Uj ház

Gyárvárosban, Str. Digul-mare 25 alatt 2 szoba, konyha, előszoba, éléskamra, fürdőszobából álló 40 m<sup>2</sup> területtel azonnal kiadó esetleg eladó. Érdeklődni: 3 Király-utca 7. Kieselsteinnél. (5531)

## Kivándorlók !!

Utazatok ARGENTINÁBA, BRAZILIÁBA, és URUGUAYBA, az egyedüli német társasággal, amelynek hajói kizárólag csak délamerikai kikötőkbe futnak. Egységes III. oszt. hajók a legnagyobb fényűzéssel. „Cap Arcona” nevű hajónk a világ egyetlen hajója, amely Hamburgból Dél-amerikáig csak 12 napot megy. Utakodjatok a falukra utazó ügynököktől.

Forduljatok közvetlenül

**Juliu Klein** ügynökséghez

Központ: Timisoara, Str. I. C. Bratianu 6.

Fiókok: Arad, Bul. Regele Ferdinand 62. Bucuresti, Bul. Dinicu Golescu 41 bis Cernauti, Str. Reg. Ferdinand 27. Chisinau, Str. Negustorilor, Casa Barbatat.

Temesvár nevet  
mert örül a

# RÓKKA

c. viclapunk legujabb számának.  
Megjelenik pénteken délben.

ARA 6 LEI

A timisoarai ipari munkaadók szindikátusa, ipartestülete, az ipari hitelszövetkezet és timisoarai székház szövetkezte mély megilletődéssel és őszinte gyásszal jelenti valamennyi tagjainak, szeretett elnökének,

### Klein Jenő okl. mérnök

urnak, folyó évi október hó 15-én oly váratlanul bekövetkezett gyászos elhunytát.

Számos éven át ipari intézményeinknek érdemdu, nagy elnöke lévén, emlékét kegyelettel őrizzük.

Timisoara, 1929 október hó 15.

Az elnökség

A temesvári munkaadók szindikátusának, ipartestületének, valamint ipari hitelszövetkezetének és ipari székház szövetkezetének tisztikara mélyen megrendült szívvel tudatja elnökének,

### Klein Jenő okl. mérnök

ur váratlanul történt elhunytát. Az elhunyt szép és nemes szive, lankadatlan akarata és lelkesedése serkentett bennünket mindig előre.

Emlékét szívünkben meg fogjuk őrizni.

Timisoara, 1929 október hó 15.

A nagy fájdalomtól mélyen lesujtva tudatjuk, hogy a legjobb fiu, apa, testvér és rokon

### Klein Jenő mérnök

folyó hó 15-én, 52 éves korában, váratlanul elhunyt. A megboldogut pénteken, folyó hó 18-án, délelőtt fél 11 órakor fogjuk örök nyugalomra kísérni a belvárosi izraelita temető halottasházából.

Timisoara, 1929 október hó 15.

Klein Jenőné, szül. Blum Gizella

mint feleség

Klein Endre fia

Klein Sámuelné, szül. Rosenfeld Juci

mint anya

Klein Andor

Klein Emil

testvérei

Klein Andorné, szül. Klór Juliska

sógornő

Klein Pista unokaöcs

Klein Zsófi unokahug

Blum Gyula és neje

szül. Böhm Szidónia

após és anyós

György Lajos és neje,

szül. Blum Etelka

Fodor Márton és neje,

szül. Blum Sárka

Blum József

sógor és sógornők



### Farkas Sándor

szücs- és szőrmeárúszel

Temesvár-Erzsébetváros, Bulevar

Carol (Hunyadi-ut) 12. sz. a. Reni

zongoraház.

Nagy raktár mindennemű szőr

ben és készárukban, u. m. szőri

kabát, boa, muff, szőrmasapka st

Mindennemű szücsmunkák gyors

és olcsón végezletnek.

## Alkalm vétel

Soha nem lesz jobb alkalma b  
torvásárlásra, mint most. Ajánlj  
tekintse meg a józsefvárosi le  
nagyobb

### butorraktár

anyagát, Rózsa-u. 3. sz. a., a

sz. villamos végállomásánál.

Legnagyobb választék!

Garancia mellett

részletfizetés!

### Hehn József és Fi

butorgyára



Szőnyegek, függönyök, ágyelől  
takarók, plüs és szőrme kabátol  
selyemruhák, öltönyök stb.

vegyi uton tisztítatna

### Müller Péte

vegytisztító- és festőintézetében

Külön osztály ágytollal

tisztítására!

Timisoara-Gyárv., Malom-té

Gyári telefon: 529

Fióktelefon: 10-37

### Ha szép akar lenni

használjon KULKA-téle

liliom-tejkrém, liliom-

tejszappant, liliompu-

dert, 3 színben. Kapható

kizárólag KULKA Emil város

gyógyszertárban, a „Fekete Sas

hoz”. I. Szentgyörgy-tér.

### Különféle

Üzlethelyiség

a Belváros legforgalmasabb pontján

engros üzletnek vagy hasonló c

kiválóan alkalmas, azonnal kiadó. (55

a kiadóban

Lakások

tisztítása, portalanítása, f

kettgyalulás, surolás és

félés. Poloska, bogar

patkányok irtása nehéz g

zal garantálva. Ruvin Vállalat, I.

Püspök-ut 5. (30)

Pénzkölcsönt

rövid lejárattal szerzek. Zalogcédu

kat veszek. Tivoli ügynökség, Huny

utca 5. Belváros. (55)